

Drugostopenjski študijski program

# HISPANISTIKA

Oddelek za  
romanske jezike  
in književnosti



Univerza v Ljubljani  
*Filozofska* fakulteta

## Podatki o programu

*naziv:* Drugostopenjski študijski program  
**Hispanistika**

*trajanje:* 2 leti

*točke:* 120 kreditnih točk po ECTS

*Študijski program ima naslednje smeri:*

- **Hispanistika – enopredmetna smer,**
- **Hispanistika – dvopredmetna smer,**
- **Hispanistika – dvopredmetna pedagoška smer.**

Pri dvopredmetni smeri je nujna povezava z drugim dvopredmetnim študijskim programom oziroma dvopredmetno smerjo. Dvopredmetno študijsko smer Hispanistika je mogoče kombinirati z vsemi dvopredmetnimi študijskimi programi oz. smermi, ni pa je mogoče kombinirati z dvopredmetnimi pedagoškimi študijskimi programi oz. smermi, razen z dvopredmetno pedagoško smerjo Andragogika in dvopredmetnim pedagoškim študijskim programom Pedagogika. Dvopredmetno pedagoško študijsko smer Hispanistika je mogoče kombinirati z vsemi dvopredmetnimi pedagoškimi študijskimi programi oz. smermi, ni pa je mogoče kombinirati z dvopredmetnimi (nepedagoškimi) študijskimi programi oz. smermi.

## Opis programa

Študijski program Hispanistika izhaja iz temeljnih jezikovnih oz. jezikoslovnih, književnih in kulturno-civilizacijskih znanj, pridobljenih na prvostopenjskem dvopredmetnem študiju Španski jezik in književnost, ki se nadgradijo in poglobijo na dvoletnem drugostopenjskem študiju.

Študentka oz. študent si v precejšni meri sam oblikuje predmetnik: najprej z izbiro ene od treh hispanističnih smeri, nato z izbirnimi predmeti. Pri enopredmetni smeri je vpogled v posamezna področja jezikoslovja in književnosti najtemeljitejši ter hkrati vpet v širši humanistični kontekst. Poglobljeno poznavanje španskega jezikovnega sistema (sociolingvistika, pragmatika, ameriška španščina ...), jezikov različnih strok (npr. pravo, ekonomija ...) in umetnostnih besedil omogoča študentom in študentkam, da se spoprimejo tudi s prvimi izzivi prevajanja strokovnih in umetnostnih besedil. Področje književnosti zajema različna obdobja od srednjega veka, španskega zlatega veka do sodobnih tendenc ter seveda razmah hispanoameriške književnosti v 20. stoletju. Ob študiju filološke smeri študenti pridobivajo tudi poglobljena znanja s področja teorije jezika in literarne teorije ter metodologije raziskovanja, določeni predmeti pa so zasnovani izrazito interdisciplinarno.

Študijski program Hispanistika temelji na enopredmetni (nepedagoški) smeri; dvopredmetna (nepedagoška) se od nje razlikuje zlasti po tem, da predpostavlja kombinacijo s še eno dvopredmetno nepedagoško študijsko smerjo. Posledično so določeni temeljni predmeti enopredmetne smeri na dvopredmetni ponujeni kot izbirni, torej se študent lahko avtonomno odloča, ali se bo usmeril v jezikoslovne, literarne ali pretežno interdisciplinarne predmete. Možnost si ima izbrati tudi predmete s področja didaktike španščine, čeprav je tej posebej posvečena dvopredmetna pedagoška smer.

Pedagoška smer ima poleg temeljnih aplikativnih vsebin didaktike španščine zajeten del programa namenjen pedagoškemu usposabljanju iz splošne didaktike, pedagogike, psihologije za učitelje in andragogike, v zadnjem semestru pa študent pridobljeno znanje aplicira v okviru pedagoške prakse na eni od osnovnih in/ali srednjih šol, kjer se poučuje španščina. Temeljni cilj pedagoške smeri je torej, da študent poglobi znanje o španskem jeziku, kulturi in književnosti ter ga dopolni s pedagoškimi in predmetno-didaktičnimi vsebinami.

Profesorji, ki poučujejo na študijskem programu, so poleg znanstveno-raziskovalnega dela aktivni tudi na širšem strokovnem področju na nacionalni in mednarodni ravni, med njimi pa so tudi uveljavljeni in priznani literarni in strokovni prevajalci ter sodni in konferenčni tolmači.

Študijski program redno dopolnjujejo predavanja gostujočih profesorjev ter pogovori s španskimi in hispanoameriški književnimi ustvarjalci, jezikoslovci in drugimi strokovnjaki z različnih znanstveno-raziskovalnih področij. Študenti lahko prek programov Erasmus+ in Ceepus odhajajo na študijske izmenjave in strokovne prakse v večino evropskih in tudi nekatere hispanoameriške države.

Na oddelku deluje dobro založena knjižnica, kjer študenti ob pomoči in nasvetu knjižničarke lahko najdejo tako študijsko gradivo in strokovno literaturo kot leposlovna dela v španskem, portugalskem in katalonskem jeziku. Hispanistična sekcija Oddelka za romanske jezike in književnosti med drugim izdaja mednarodno znanstveno revijo Verba Hispanica, v kateri domači in tuji strokovnjaki že od leta 1991 objavljajo izvirne jezikoslovne, literarne, prevodoslovne in didaktične razprave v romanskih jezikih iberškega polotoka.

# Predmetnik – HISPANISTIKA: enopredmetna smer

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
<b>1. letnik</b>					
<b>Celoletni predmeti</b>					
1. Španščina: jeziki strok E		60		60	5
2. Prevajanje 1 E		30	30	60	5
3. Strokovni izbirni predmet ali zunanji izbirni predmet	zimski, letni ali celoletni				7
<b>1. semester</b>					
4. Španska srednjeveška književnost E	30		30	60	6
5. Sociolingvistika in analiza diskurza	30		15	45	4
6. Sodobne tendence	15		30	45	4
7. Poglavlja iz zgodovine jezikoslovja	30			30	3
8. Obvezni izbirni predmet 1 E	15		30	45	4
<b>2. semester</b>					
9. Literarnoteoretske vsebine	30			30	3
10. Proza španskega zlatega veka E	30		30	60	6
11. Španske in hispanoameriške povezave	10	20		30	3
12. Besedilno jezikoslovje	30			30	3
13. Zgodovina španskega jezika	30			30	3
14. Obvezni izbirni predmet 2 E		15	30	45	4
<b>2. letnik</b>					
<b>Celoletni predmeti</b>					
15. Magistrsko delo z govorom E	iz jezikoslovja ali književnosti				24
16. Prevajanje 2 E		30	30	60	5
17. Strokovni izbirni predmet ali zunanji izbirni predmet	zimski, letni ali celoletni				7
<b>3. semester</b>					
18. Hispanoameriška književnost	15	15		30	3
19. Književnost v španščini in druge umetnosti	10	20		30	3
20. Obvezni izbirni predmet 1 E	15	30		45	4
<b>4. semester</b>					
21. Ameriška španščina	30			30	3
22. Metodologija jezikoslovnega raziskovanja	15		15	30	3
23. Obvezni izbirni predmet 2 E	15	30		45	4

## Obvezni izbirni predmet 1 E

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Izbrane teme iz književnosti 1 E	15		30	45	4
2. Izbrane teme iz jezikoslovja 1 E	15		30	45	4

## Obvezni izbirni predmet 2 E

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Izbrane teme iz književnosti 2 E	15		30	45	4
2. Izbrane teme iz jezikoslovja 2 E	15		30	45	4

## Nabor strokovnih izbirnih predmetov

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Romansko jezikoslovje	30			30	3
2. Razvoj romanskih jezikov	30			30	3
3. Špansko gledališče		60		60	3
4. Didaktika španščine 1 (samo 1. letnik)	45	15	30	90	8
5. Didaktika španščine 2 (samo 2. letnik)	30		45	75	6
6. Strokovna praksa (samo 2. letnik)					3
7. Latinščina I ali II		60		60	3
8. Katalonščina I, II ali III		60		60	3
9. Portugalsščina I, II ali III		60		60	3
10. Italijanščina I, II ali III		60		60	3
11. Francoščina I, II ali III		60		60	3
12. Romunščina I, II ali III		60		60	3

## Predmetnik – HISPANISTIKA: dvopredmetna smer

predavanja vaje seminar skupaj kreditne točke

### 1. letnik

#### Celoletni predmeti

1. Španščina: jeziki strok D	60	60	3
2. Strokovni izbirni predmeti ali zunanji izbirni predmeti	zimski, letni ali celoletni	9	

#### 1. semester

3. Španska srednjeveška književnost D	30	30	60	4
4. Sociolingvistika in analiza diskurza	30	15	45	4
5. Poglavlja iz zgodovine jezikoslovja	30		30	3

#### 2. semester

6. Literarnoteoretske vsebine	30		30	3
7. Proza španskega zlatega veka D	30	30	60	4

### 2. letnik

#### Celoletni predmeti

8. Magistrsko delo z zagovorom D	iz jezikoslovja ali književnosti	12
9. Strokovni izbirni predmeti ali zunanji izbirni predmeti	zimski, letni ali celoletni	12

#### 3. semester

10. Hispanoameriška književnost	15	15	30	3
---------------------------------	----	----	----	---

#### 4. semester

11. Ameriška španščina	30		30	3
------------------------	----	--	----	---

## Nabor strokovnih izbirnih predmetov

predavanja vaje seminar skupaj kreditne točke

1. Prevajanje 1 D	30	30	60	3
2. Prevajanje 2 D	30	30	60	3
3. Sodobne tendence	15		30	4
4. Španske in hispanoameriške povezave	10	20	30	3
5. Besedilno jezikoslovje	30		30	3
6. Zgodovina španskega jezika	30		30	3
7. Književnost v španščini in druge umetnosti	10	20	30	3
8. Izbrane teme iz književnosti 1 D	15		30	3
9. Izbrane teme iz jezikoslovja 1 D	15		30	3
10. Izbrane teme iz književnosti 2 D	15		30	3
11. Izbrane teme iz jezikoslovja 2 D	15		30	3
12. Metodologija jezikoslovnega raziskovanja	15	15	30	3

13. Didaktika španščine 1 (samo 1. letnik)	45	15	30	90	8
14. Didaktika španščine 2 (samo 2. letnik)	30		45	75	6
15. Strokovna praksa (samo 2. letnik)					3
16. Romansko jezikoslovje	30			30	3
17. Razvoj romanskih jezikov	30			30	3
18. Špansko gledališče		60		60	3
19. Latinščina I ali II		60		60	3
20. Katalonščina I, II ali III		60		60	3
21. Portugalščina I, II ali III		60		60	3
22. Italijanščina I, II ali III		60		60	3
23. Francoščina I, II ali III		60		60	3
24. Romunščina I, II ali III		60		60	3

## Predmetnik – HISPANISTIKA: dvopredmetna pedagoška smer

predavanja vaje seminar skupaj kreditne točke

### 1. letnik

#### Celoletni predmeti

1. Skupni del pedagoškega modula	75	32,5	42,5	150	12
2. Didaktika španščine 1	45	15	30	90	8
3. Strokovni izbirni predmeti ali zunanji izbirni predmeti	zimski, letni ali celoletni				6

#### 1. semester

4. Sociolingvistika in analiza diskurza	30		15	45	4
---	----	--	----	----	---

#### 2. semester

/

### 2. letnik

#### 3. semester

5. Didaktika španščine 2	30		45	75	6
6. Strokovni izbirni predmeti ali zunanji izbirni predmeti	zimski, letni ali celoletni				9

#### 4. semester

7. Didaktika španščine — pedagoška praksa		45	15	60	6
8. Magistrsko delo					9

## Nabor strokovnih izbirnih predmetov

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Španščina: jeziki strok D		60		60	3
2. Španska srednjeveška književnost D	30		30	60	4
3. Poglavja iz zgodovine jezikoslovja	30			30	3
4. Literarnoteoretske vsebine	30			30	3
5. Proza španskega zlatega veka D	30		30	60	4
6. Hispanoameriška književnost	15	15		30	3
7. Ameriška španščina	30			30	3
8. Sodobne tendence	15		30	45	4
9. Španske in hispanoameriške povezave	10	20		30	3
10. Besedilno jezikoslovje	30			30	3
11. Zgodovina španskega jezika	30			30	3
12. Književnost v španščini in druge umetnosti	10	20		30	3
13. Izbrane teme iz književnosti 1 D	15		30	45	3
14. Izbrane teme iz jezikoslovja 1 D	15		30	45	3
15. Izbrane teme iz književnosti 2 D	15		30	45	3
16. Izbrane teme iz jezikoslovja 2 D	15		30	45	3
17. Metodologija jezikoslovnega raziskovanja	15		15	30	3
18. Napaka kot didaktično sredstvo pri poučevanju španščine	10	10	10	30	3
19. Romansko jezikoslovje	30			30	3
20. Razvoj romanskih jezikov	30			30	3
21. Špansko gledališče		60		60	3
22. Latinščina I ali II		60		60	3
23. Katalonščina I, II ali III		60		60	3
24. Portugalščina I, II ali III		60		60	3
25. Italijanščina I, II ali III		60		60	3
26. Francoščina I, II ali III		60		60	3
27. Romunščina I, II ali III		60		60	3
28. Prevajanje 1 D		30	30	60	3
29. Prevajanje 2 D		30	30	60	3

## Izbirni romanistični pedagoški predmeti

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Učne strategije pri učenju tujega jezika	10	10	10	30	3
2. Bralno in slušno razumevanje pri pouku tujega jezika	10	10	10	30	3
3. Igra kot didaktično sredstvo	10	10	10	30	3
4. Poučevanje/učenje slovnice (tuji jeziki)	10	10	10	30	3
5. Spremljanje, preverjanje in ocenjevanje znanja tujega jezika	10	10	10	30	3

## Skupni del pedagoškega modula

(50 % vsebin na vsako od obeh dvopredmetnih smeri)

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
<b>1. letnik</b>					
<b>1. semester</b>					
1. Psihologija za učitelje	30	15		45	4
2. Pedagogika	30	5	10	45	3
3. Didaktika	30	30		60	5
<b>2. semester</b>					
4. Psihologija za učitelje	15		30	45	3
5. Andragogika	15		15	30	3
6. Opazovalna praksa		15	30	45	2
7. Obvezni izbirni predmet	30		30	60	4

## Opazovalna praksa

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Opazovalna praksa pri didaktiki	30	15		45	4
2. Opazovalna praksa pri psihologiji	30	5	10	45	3
3. Opazovalna praksa pri pedagogiki	30	30		60	5
4. Opazovalna praksa pri andragogiki	30	30		60	5

## Obvezni izbirni predmet

	predavanja	vaje	seminar	skupaj	kreditne točke
1. Humanistika in družboslovje	30		30	60	4
2. Slovenščina za učitelje	30		30	60	4
3. Raziskovanje učnega procesa	30		30	60	4

# Vsebinska predstavitev izbranih predmetov

## Predmeti s področja jezikoslovja

### Sociolingvistika in analiza diskurza

Predmet obravnava strukturo španskega jezika v družbenem in kulturnem kontekstu. V okviru predavanj se obravnavajo temeljna področja sociolingvistike in analize diskurza, v okviru seminarja pa izpostavijo jezikovni in zunajjezikovni vidiki ustnega sporočanja v španščini ter analizirajo različne oblike diskurzivnih praks.

### Besedilno jezikoslovje

Predmet obravnava besedilo in besedilnost v španskem jeziku. Po opredelitvi osnovnih pojmov (besedilo, besedilnost, kriteriji besedilnosti, razvoj besediloslovja ...) se osredotoči na nadpovedno skladnjo, pomenska razmerja v besedilu in sporočilno perspektivo povedi. V okviru seminarja se obravnavajo izbrani tematski sklopi, na primer španski diskurzni označevalci, ki se jih sopostavi slovenskim ustrezniciam.

### Poglavja iz zgodovine jezikoslovja

Predmet obravnava zgodovinski pregled jezikoslovja od antike do sredine 20. stoletja in se osredotoča na najpomembnejše jezikoslovne teorije od 19. do sredine 20. stoletja, kot so diahrono in komparativno jezikoslovje, strukturalizem in tvorbeno pretvorbena slovnica. Posveča se tudi klasičnemu španskemu in hispanoameriškega jezikoslovja.

### Zgodovina španskega jezika

Študentka oz. študent se seznanja z jezikovnim stanjem na Iberskem polotoku. Spozna glavne predromanske jezike, se seznanja z obdobjem romanizacije ter z germanskim in arabskim vplivom. Predmet se usmeri tudi v historično fonetiko in fonologijo in v historično slovnico španskega jezika ter v razvoj semantičnih in leksikalnih pojavov.

### Ameriška španščina

Predmet obravnava teorije o nastanku ameriške španščine, preučuje vpliv predkolumbijskih, afriških in nekaterih evropskih jezikov na kastiljščino, analizira glasoslovne in oblikoslovno-skladenjske značilnosti ameriške španščine ter se osredotoča na leksikalne in semantične posebnosti v različicah ameriške španščine.

### Metodologija jezikoslovnega raziskovanja

Predmet obravnava raziskovalno delo v jezikoslovju, predstavijo se temeljne smeri znanstvenega preučevanja jezika in metodološki postopki. Praktični del obsega poglobljanje razumevanja teoretičnih in metodoloških principov jezikoslovnega raziskovanja, njihovega vrednotenja in prenosa v konkretno raziskovalno delo.

### Obvezni izbirni predmet 1 in 2

Gre za nabor štirih predmetov; dva sta s področja jezikoslovja (1 – Modalnost, 2 – Pragmatika) in dva s področja književnosti (1 – Don Kihot kot sodobni roman, 2 – Celestina). Študent si vsako leto izbere enega, predmeti pa se izvajajo ciklično.

## Predmeti s področja književnosti

### Španska srednjeveška književnost

Predmet poglobljeno obravnava literarnozgodovinski razvoj španske književnosti od 10. do konca 15. stoletja. Študenti se seznanijo s posebnostmi španskega kulturnozgodovinskega sinkretizma in ključnimi literarnimi pojavi, avtorji in deli ter pridobijo teoretično, metodološko in jezikovno znanje za samostojno branje besedil in razumevanje soodvisnosti književnosti in družbeno-kulturnega konteksta.

### Sodobne tendence

Predmet obravnava literarno produkcijo (zlasti pripovedništvo) s konca 20. stoletja ter najnovejše literarne tokove in besedila z začetka 21. stoletja. Kritično se ukvarja z aktualno literaturo, ki sledi sodobnim globalnim literarnim tokovom. Vsa literarna besedila so vzeta iz širokega špansko govorečega sveta in zastopajo tako špansko kot hispanoameriško književnost.

### Literarnoteoretske vsebine

Predmet je namenjen vpogledu v ključne vsebine s področja literarne teorije, ki se smiselno vklaplajo v študijski program s področja filologije. Podaja zgodovinski pregled literarnih teorij, tudi španskih, osredotoča se na sodobne literarne teorije 20. in 21. stoletja s poudarkom na literarnoteoretskih pojmi, podaja pa tudi različne metodologije literarne vede.

### Proza španskega zlatega veka

Predmet pogloblja znanja iz književnosti na prvi stopnji. Obsega literarnozgodovinski pregled španske proze zlate dobe s poudarkom na družbenih in političnih značilnostih. Opredeljuje razvoj romana (viteškega, pastoralnega, pikaresknega) v 16. stoletju, prozo Miguela de Cervantesa (Don Kihot, Zgledne novele) v 17. stoletju, razvoj baročnega pikaresknega romana in dela drugih baročnih avtorjev.

### Hispanoameriška književnost

Predmet poglobljeno (analitično, kritično, teoretsko) obravnava ključna poglavja hispanoameriške književnosti 20. stoletja. V prvi vrsti so to književnost generacije revije Sur, pripovedništvo v času t. i. booma ter sodobna »postmagičnorealistična« literarna produkcija s konca 20. in začetka 21. stoletja.

## Predmeti s področja didaktike španščine

### Didaktika španščine 1 in 2

Predmet predstavi osnovne pojme in dokumente poučevanja španščine kot tujega jezika, oriše zgodovinski razvoj ter umesti pomen in metode poučevanja španščine v svetu in v Sloveniji. Teoretično in praktično obravnava, kako poučevati slovnico in besedišče, jezikovne spretnosti (branje, poslušanje, govor, pisanje), kako prilagajati poučevanje španščine glede na starost, raznotere inteligence, uporabo IKT. Kritično presoja vlogo učitelja, učbenika in ocenjevanja pri pouku španščine. Študente in študentke vpelje v osnove raziskovanja v didaktiki tujih jezikov.

### Didaktika španščine — pedagoška praksa

Predmet študente in študentke prek skupinskih in individualnih opazovanj pouka, refleksij, izdelave učnih priprav in gradiv pripravi na samostojno poučevanje španščine, ki poteka pod mentorstvom izkušenega učitelja v osnovni ali srednji šoli.

## Interdisciplinarni in aplikativni predmeti

### Književnost v španščini in druge umetnosti

Interdisciplinarne povezave med književnostjo v španskem jeziku in drugimi umetnostnimi področji (likovna umetnost, glasba, film, fotografija) razvijajo zmožnost razumevanja različnih umetniških govoric in kritičkih pristopov ter spodbujajo študente in študentke k vključevanju znanj, pridobljenih pri drugih predmetih, ter k bogatenju splošne razgledanosti.

### Španske in hispanoameriške povezave

Predmet se posveča zgodovinskim in sodobnim povezavam med Španijo in Ameriko z vidika jezikovne, literarne in družbene stvarnosti. S kritično obravnavo širokega nabora tem prispeva k razumevanju in interpretaciji vzrokov in posledic družbeno-kulturnih pojavov v svetu. Pozornost namenja tudi povezavam med špansko govorečimi državami in Slovenijo.

### Španščina: jeziki strok

Predmet pogloblja in nadgrajuje znanje s področij posameznih jezikov strok in njihovega posebnega besedišča (predvsem ekonomskega in pravnega). Namenjen je tudi spoznavanju splošnih kulturnih in družbenih značilnosti posameznih strokovnih področij. Predmet je zasnovan kot vaje, zato ure predstavljajo aktivno sodelovanje, povezuje pa se tudi s predmetom Prevajanje 1.

## Prevajanje 1 in 2

Predmeta sta namenjena vpogledu v prevajalske strategije in tehnike, spoznavanju slogovnih in žanrskih posebnosti različnih vrst besedil, kulturno in družbeno pogojenih razlik med izvornikom in prevodom ter prevajanju (1 – strokovnih; 2 – umetnostnih) besedil, primarno iz španščine v slovenščino. Teoretična dela predmetov vključujeta tudi osnove traduktoloških in tolmačeslovnih teorij ter analizo obstoječih prevodov. Praktično delo je zasnovano pretežno projektno, rezultati so zaključene celote (npr. objava v reviji, na radiu, uprizoritev, knjižna objava itd.).

## Zakaj študirati hispanistiko

*»Za enopredmetni študij hispanistike sem se odločila, ker sem želela nadgraditi znanje španskega jezika in književnosti, pridobljeno na prvostopenjskem programu. Študijski program je bil zelo poglobljen, predmeti so bili zastavljeni strokovno, profesorji pa vedno na voljo. Izpostavila bi pozitiven vpliv seminarskih nalog, ki jih je bilo treba predstaviti, saj sem izgubila strah pred nastopanjem. Študijska izmenjava v okviru programa Erasmus+ mi je omogočila pridobivanje praktičnih izkušenj v tujini. Z vstopom na trg dela sem ugotovila, da so bile tudi naloge, ki jih v času študija nisem razumela, smiselne – pomagale so mi pri uspešnem izpolnjevanju zadalžitev v stroki. Študij nadaljujem na doktorski stopnji.«*

*– Katja Rijavec, doktorska študentka programa Literarne vede (področje španske književnosti), oficirka za zvezo s Španijo med slovenskim predsedovanjem EU*

## Pogoji za dokončanje programa

Za dokončanje študijskega programa mora študentka oz. študent opraviti vse obveznosti, ki jih določajo študijski program in učni načrti posameznih predmetov, v skupnem obsegu 120 KT na enopredmetni in 60 KT na dvopredmetni smeri. Celotni študij se zaključi šele, ko študentka oz. študent opravi vse obveznosti na obeh smereh.

Magistrski študij hispanistike se zaključi z oddajo in zagovorom magistrskega dela. Študentka oz. študent se samostojno odloči, ali se bo za magistrsko delo posvetil raziskovanju jezikoslovja, književnosti ali – v kolikor študira na pedagoški smeri – tudi didaktike španščine.

## Strokovni profil in veščine

V drugostopenjskem študijskem programu Hispanistika naj bi študentka oz. študent dosegel raven učinkovitosti C1 po mednarodni lestvici SEJO. To pomeni, da razume širok razpon zahtevnejših, daljših besedil in prepozna implicitne pomene. Izraža se tekoče in spontano, jezik uporablja prožno in učinkovito, tako za družabne kot za akademske in poklicne namene. Tvoriti zna jasna, dobro organizirana in poglobljena besedila o kompleksnih temah. Poleg temeljne učinkovite

rabe španskega jezika študentka oz. študent pridobi poglobljena znanja o španskem jeziku, o književnostih in kulturah Španije in špansko govorečih držav Latinske Amerike. Poglobljeno literarnozgodovinsko, literarnoteoretsko in jezikoslovno znanje mu omogoča samostojno preučevanje tako strokovnih kot umetnostnih besedil ter izbiro različnih pristopov in metod jezikovnega in literarnega raziskovanja.

Diplomanti in diplomantke vse kompetence pridobijo v skladu z najnovejšimi dognanji jezikoslovnih, literarnih in pedagoških znanosti. Obenem razvijajo in nadgrajujejo humanistično znanje, študij pa spodbuja njihovo kritično mišljenje ter jim prinaša intelektualno širino. Dvopredmetnost študijskega programa diplomantom in diplomantkam omogoča, da v povezavi z drugo študijsko smerjo vse zmožnosti razvijejo v večjezikovnem, večkulturnem in interdisciplinarnem okolju. Diplomanti in diplomantke pedagoške smeri znajo usvojeno znanje prenesti v pouk španščine upoštevajoč starost, raven znanja in druge značilnosti učence se skupine v osnovnih in srednjih šolah ter v drugih izobraževalnih ustanovah. Kombinacija humanističnih znanj s pedagoškimi omogoča diplomantom in diplomantkam razvijanje socialno-etične refleksije, strokovne kritičnosti in odgovornosti pri delu z ljudmi in informacijami, pri sodelovanju v skupnosti ter zavezanost profesionalni etiki.

## Zaposlitvene možnosti

Diplomanti in diplomantke drugostopenjskega študijskega programa Hispanistika so usposobljeni za delo na različnih področjih in delovnih mestih, na katerih so med drugim potrebni dobro poznavanje in vsakdanja aktivna raba španskega jezika ter razumevanje španske in hispanoameriških kultur in književnosti. Aktivno mednarodno udejstvovanje Slovenije potrebo po tovrstnih profilih namreč ustvarja in krepi na področjih, kot so prevajalstvo, tolmačenje, turizem, kulturne in umetniške dejavnosti, založništvo in knjigotštvo, gospodarstvo (zlasti predstavništva tujih podjetij), tehnološke in informacijske znanosti, odnosi z javnostmi, oglaševalska dejavnost, tiskani in elektronski mediji, javne in državne službe ter področje mednarodnega povezovanja, kamor sodijo še posebej diplomacija, zunanja politika in ustanove Evropske unije, pa tudi različni mednarodni in bilateralni projekti. Dodatno k zaposljivosti diplomantov pripomorejo spretnosti in veščine, ki jih poleg filoloških pridobivajo med študijem.

Diplomanti in diplomantke pedagoške smeri se najpogosteje zaposlujejo v izobraževalnih ustanovah. V osnovnih šolah pogosto poučujejo dva predmeta, izhajajoč iz njihove študijske dvopredmetnosti. K uspešni vključitvi v poklicno življenje pripomoreta tudi možnost praktičnega usposabljanja v tujini, s katerim študenti lahko pridobijo delovne izkušnje v mednarodnem okolju, in dvopredmetna narava dveh od treh študijskih smeri programa, saj so diplomanti že v izhodišču usposobljeni za dve strokovni disciplini.

## Kontakti za nadaljnje informacije

### *Oddelčno tajništvo*

Manuela Volmajer  
manuela.volmajer@ff.uni-lj.si  
Soba 401

### *Telefon*

+386 1 241 13 90

### *Uradne ure*

od ponedeljka do petka  
od 11.00 do 13.00

### *Skrbnika študijskega programa*

Marjana Šifrar Kalan  
marjana.sifrarkalan@ff.uni-lj.si  
Ignac Fock  
ignac.fock@ff.uni-lj.si

### *Spletna stran oddelka*

<https://romanistika.ff.uni-lj.si/>

Za dodatne informacije o študiju se lahko obrnete tudi neposredno na študente in študentke Filozofske fakultete, in sicer na e-poštni naslov [tutorstvo@ff.uni-lj.si](mailto:tutorstvo@ff.uni-lj.si).



## Zakaj študirati hispanistiko

*»Profesorji na drugostopenjskem pedagoškem študiju španščine so me ustrezno in zanesljivo pripravili na poučevanje – opremili so me z nadpovprečnim strokovnim znanjem ter primerno odmerili in uskladili ure teorije didaktike in prakse v razredu. Še posebej sem zadovoljna, ker lahko to znanje in pridobljene veščine učinkovito uporabljam tudi na področju, ki ni neposredno povezano s španščino. Ukvarjam se namreč s slovenščino kot drugim in tujim jezikom in pri poučevanju večkrat uporabim metode in upoštevam učne strategije, ki so mi bile predstavljene prav pri predmetih na španščini.«*

*– Katja Krajnc, mag. prof. špan. in slov.,  
sam. strok. sodelavka programa Izpitni center,  
Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik*